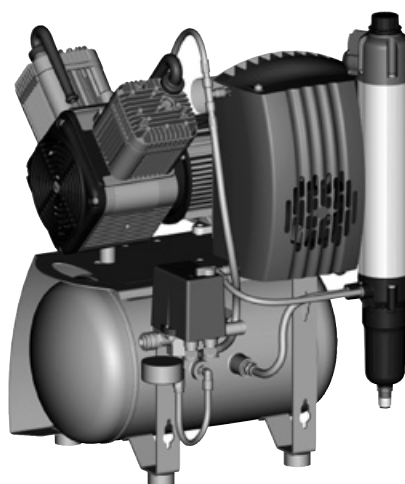


Kompressoren / Compressors



DE

EN

Geräte-Stammbuch
Appliance Logbook

9000-610-56/01



Inhalt

Verlängerung der Gewährleistungsfrist4
Geräte Stammdaten mit Aufstellungsprotokoll . .5
Servicearbeiten8
Notizen12

Contents

Extension of the guarantee period4
Appliance master data with installation protocol .5
Service operations8
Notes.12

DE

EN

Verlängerung der Gewährleistungsfrist

- Wenn Sie das Formular „Geräte Stammdaten mit Aufstellungsprotokoll“ vollständig und ordnungsgemäß ausgefüllt innerhalb von vier Wochen ab Installationsdatum an Dürr Dental zurückschicken, verlängert sich automatisch Ihr Gewährleistungsanspruch auf drei Jahre. Für den Verlängerungszeitraum werden jedoch nur Material und Ersatzteile kostenlos geliefert. Dies gilt nicht für die anfallenden Transport-, Fahrt- und Arbeitskosten.
- Voraussetzung für die Verlängerung der Gewährleistungsfrist ist die Einhaltung der von Dürr Dental vorgeschriebenen Wartungsintervalle einschließlich des Filtertauschs. Ein entsprechender Nachweis ist anhand des mit dem Gerät ausgelieferten Geräte Stammbuches und Rechnungen zu führen.
- Die Sicherheit für den Bedienenden und ein störungsfreier Betrieb des Gerätes sind nur bei der Verwendung von Original-Geräteteilen gewährleistet. Außerdem dürfen die in der Montage- und Gebrauchsanweisung aufgeführten Filter verwendet werden. Werden andere Filter verwendet, kann die Firma Dürr Dental keine Gewährleistung für den sicheren Betrieb und die sichere Funktion übernehmen.
- Die Firma Dürr Dental ist für die Geräte im Hinblick auf Sicherheit, Zuverlässigkeit und Funktion nur gewährleistungspflichtig, wenn Montage, Neueinstellungen, Änderungen, Erweiterungen und Reparaturen durch die Firma Dürr Dental oder durch eine von Dürr Dental dazu autorisierte Stelle (Fachhandel) ausgeführt werden, und wenn das Gerät in Übereinstimmung mit der Montage- und Gebrauchsanweisung verwendet und betrieben wird.
- Die Originalverpackung sollte für eventuelle Rücklieferungen aufbewahrt werden. Nur die Originalverpackung gewährleistet einen optimalen Schutz des Gerätes während des Transports.
- Wird während der Gewährleistungsfrist eine Rücklieferung erforderlich, so übernimmt Dürr Dental für Schäden beim Transport, die auf Grund mangelhafter Verpackung aufgetreten sind, keine Haftung!
- Die Verpackung darf Kindern nicht zugänglich sein.

Extension of the guarantee period

- If you send the form "Appliance master data with installation protocol" correctly completed within four weeks of actual installation to Dürr Dental, your product warranty will be extended to three years automatically. However, during this extended period Dürr Dental will only deliver materials and spare parts free of charge. Transport, travel- and labour expenses are not included.
- A precondition for the extension of the warranty period is compliance with the maintenance intervals prescribed by Dürr Dental, including the filter replacement. A maintenance record must be kept using the service logbook supplied with the appliance and the corresponding invoices.
- The safety of the operator and trouble-free operation of the appliance are only assured if original appliance parts are employed. Furthermore, only the filters listed in the installation and operating instructions may be used. If other filters are used, Dürr Dental can assume no guarantee for the safe operation and reliable function.
- Dürr Dental is obliged to meet warranty claims for the appliances with respect to safety, reliability and function only of installation, adjustments, modifications, expansions and repairs are carried out by Dürr Dental or by a company correspondingly authorised by Dürr Dental, and if the appliance is used and operated in accordance with the installation and operating instructions.
- The original packaging should be kept should it be necessary to return the appliance to Dürr Dental. Only the original packaging ensures optimum protection of the appliance during transport.
- If it is necessary to return the appliance to Dürr Dental during the warranty period, Dürr Dental will accept no liability for any damage occurring during transport resulting from poor packaging!
- Keep the packaging out of the reach of children.

Geräte Stammdaten mit Aufstellungsprotokoll / Appliance master data with installation protocol

Gerätebezeichnung / Appliance designation

- | | | | |
|--|---|---|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Primo | <input type="checkbox"/> Duo | <input type="checkbox"/> Trio | <input type="checkbox"/> Quattro |
| <input type="checkbox"/> Tornado 1 | <input type="checkbox"/> Tornado 2 | <input type="checkbox"/> Tornado 4 | |
| <input type="checkbox"/> Duo Tandem | <input type="checkbox"/> Duo Tandem Med | <input type="checkbox"/> Quattro Tandem | <input type="checkbox"/> Quattro P 20 |
| <input type="checkbox"/> mit Trocknungsanlage / with drying unit | | | |

oder Typenschild / or model identification plate

REF _____

SN _____

Standort / Location

Name _____

Straße / Street _____

Land PLZ Ort /
Country Postal code City _____

Tel. _____

e-mail _____

Installation, Aufstellung / Installation, connection

Firma, Fachhändler /
Company, Dental Dealer _____

Straße / Street _____

PLZ Ort / Postal code City _____

Installationsdatum / Installation date _____

Funktionsprüfung / Function test
(Datum, Name) / (Date, name) _____

Umgebungsbedingungen / Ambient conditions

Raumtemperatur / Room temperature: _____ °C

Raumlüftung / Room ventilation:

- ☐ Fenster / Window ☐ Ventilator / Fan ☐ keine / none

Fußbodenbelag / Floor covering:

- ☐ Nein / No ☐ Ja / Yes _____

Aufstellungsraum / Installation room:

- ☐ Kellerraum / Cellar room ☐ Maschinenraum / Machine room

☐ Praxisetage / Practice floor: _____

Sonstige Geräte im Aufstellungsraum / Other appliances in installation room:

- ☐ Nein / No ☐ Ja / Yes _____

Raumgröße / Room size:

Länge / Length: _____ m Breite / Width _____ m Höhe / Height _____ m

Foto Aufstellungsraum / Photo of installation room:

- ☐ Nein / No ☐ Ja / Yes (registration@duerr.de)

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit der Angaben / I hereby confirm that the information given above is correct:

Ort, Datum, Unterschrift / Place, date, signature

DÜRR DENTAL SE

Servicecenter

Höpfigheimer Str. 17

74321 Bietigheim-Bissingen

Germany

oder / or

Fax: +49 7142 705 230

mail: registration@duerrdental.com

Geräte Stammdaten mit Aufstellungsprotokoll / Appliance master data with installation protocol

Gerätebezeichnung / Appliance designation

- | | | | |
|--|---|---|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Primo | <input type="checkbox"/> Duo | <input type="checkbox"/> Trio | <input type="checkbox"/> Quattro |
| <input type="checkbox"/> Tornado 1 | <input type="checkbox"/> Tornado 2 | <input type="checkbox"/> Tornado 4 | |
| <input type="checkbox"/> Duo Tandem | <input type="checkbox"/> Duo Tandem Med | <input type="checkbox"/> Quattro Tandem | <input type="checkbox"/> Quattro P 20 |
| <input type="checkbox"/> mit Trocknungsanlage / with drying unit | | | |

REF _____

SN _____

oder Typenschild / or model identification plate

Standort / Location

Name _____

Straße / Street _____

Land PLZ Ort /
Country Postal code City _____

Tel. _____

e-mail _____

Installation, Aufstellung / Installation, connection

Firma, Fachhändler /
Company, Dental Dealer _____

Straße / Street _____

PLZ Ort / Postal code City _____

Installationsdatum / Installation date _____

Funktionsprüfung / Function test
(Datum, Name) / (Date, name) _____

Umgebungsbedingungen / Ambient conditions

Raumtemperatur / Room temperature: _____ °C

Raumlüftung / Room ventilation:

- ☐ Fenster / Window ☐ Ventilator / Fan ☐ keine / none

Fußbodenbelag / Floor covering:

- ☐ Nein / No ☐ Ja / Yes _____

Aufstellungsraum / Installation room:

- ☐ Kellerraum / Cellar room ☐ Maschinenraum / Machine room

☐ Praxisetage / Practice floor: _____

Sonstige Geräte im Aufstellungsraum / Other appliances in installation room:

- ☐ Nein / No ☐ Ja / Yes _____

Raumgröße / Room size:

Länge / Length: _____ m Breite / Width _____ m Höhe / Height _____ m

Foto Aufstellungsraum / Photo of installation room:

- ☐ Nein / No ☐ Ja / Yes (registration@duerr.de)

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit der Angaben / I hereby confirm that the information given above is correct:

Ort, Datum, Unterschrift / Place, date, signature

Servicearbeiten / Service operations

DE

EN

Firma / Company

Name

Datum / Date

Durchgeführte Arbeiten / Work carried out

Ersatzteile / Spare parts

Filter Aufkleber / Filter label

Firma / Company

Name

Datum / Date

Durchgeführte Arbeiten / Work carried out

Ersatzteile / Spare parts

Filter Aufkleber / Filter label

Firma / Company

Name

Datum / Date

Durchgeführte Arbeiten / Work carried out

Ersatzteile / Spare parts

Filter Aufkleber / Filter label

DE

EN

DE
EN

Ersatzteile / Spare parts

Ersatzteile / Spare parts

Servicearbeiten / Service operations

DE

EN

Firma / Company

Name

Datum / Date

Durchgeführte Arbeiten / Work carried out

Ersatzteile / Spare parts

Filter Aufkleber / Filter label

Firma / Company

Name

Datum / Date

Durchgeführte Arbeiten / Work carried out

Ersatzteile / Spare parts

Filter Aufkleber / Filter label

Firma / Company

Name

Datum / Date

Durchgeführte Arbeiten / Work carried out

Ersatzteile / Spare parts

Filter Aufkleber / Filter label

DE

EN

DE
EN

Ersatzteile / Spare parts

Ersatzteile / Spare parts

Notizen / Notes

DE

EN

Notizen / Notes

DE

EN

Notizen / Notes

DE

EN

Zum Ablegen von Rechnungen / For filing invoices





Hersteller/Manufacturer:

DÜRR DENTAL SE
Höpfigheimer Str. 17
74321 Bietigheim-Bissingen
Germany
Fon: +49 7142 705-0
www.duerrdental.com
info@duerrdental.com

